

**Sénat de Belgique**

**Session ordinaire 2011-2012**



**5-126COM**

**Commission des Affaires sociales**

**Mardi 28 février 2012**

**Séance du matin**

**Annales**

**Belgische Senaat**

**Gewone Zitting 2011-2012**

**Handelingen**

**Commissie voor de Sociale  
Aangelegenheden**

**Dinsdag 28 februari 2012**

**Ochtendvergadering**

**5-126COM**

Les **Annales** contiennent le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions – *imprimées en italique* – sont publiées sous la responsabilité du service des Comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

La pagination mentionne le numéro de la législature depuis la réforme du Sénat en 1995, le numéro de la séance et enfin la pagination proprement dite.

Pour toute commande des Annales et des Questions et Réponses du Sénat et de la Chambre des représentants: Service des Publications de la Chambre des représentants, Place de la Nation 2 à 1008 Bruxelles, tél. 02/549.81.95 ou 549.81.58.

Ces publications sont disponibles gratuitement sur les sites Internet du Sénat et de la Chambre:  
[www.senate.be](http://www.senate.be)    [www.lachambre.be](http://www.lachambre.be)

#### Abréviations – Afkortingen

CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
cdH	centre démocrate Humaniste
Ecolo	Écologistes confédérés pour l'organisation de luttes originales
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	Parti Socialiste
sp.a	socialistische partij anders
VB	Vlaams Belang

De **Handelingen** bevatten de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling – *cursief gedrukt* – verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

De nummering bestaat uit het volgnummer van de legislatuur sinds de hervorming van de Senaat in 1995, het volgnummer van de vergadering en de paginering.

Voor bestellingen van Handelingen en Vragen en Antwoorden van Kamer en Senaat:  
Dienst Publicaties Kamer van volksvertegenwoordigers, Natieplein 2 te 1008 Brussel, tel. 02/549.81.95 of 549.81.58.

Deze publicaties zijn gratis beschikbaar op de websites van Senaat en Kamer:  
[www.senate.be](http://www.senate.be)    [www.dekamer.be](http://www.dekamer.be)

**Sommaire**

Demande d'explications de M. André du Bus de Warnaffe à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur «les recommandations de la Cour des comptes sur l'assurance faillite des indépendants» (n° 5-1648) .....	4
Demande d'explications de Mme Cécile Thibaut à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur «la mise en place de mécanismes de régulation propres à la Belgique pour la production de lait» (n° 5-1940) .....	6
Demande d'explications de Mme Fabienne Winckel à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur «la responsabilité solidaire des associés actifs, les administrateurs ou les gérants» (n° 5-1765) .....	8
Demande d'explications de Mme Nele Lijnen à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur «l'aide alimentaire» (n° 5-1963).....	10

**Inhoudsopgave**

Vraag om uitleg van de heer André du Bus de Warnaffe aan de minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw over «de aanbevelingen van het Rekenhof over de faillissementsverzekering» (nr. 5-1648).....	4
Vraag om uitleg van mevrouw Cécile Thibaut aan de minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw over «het voorzien in eigen reguleringsmechanismen voor de melkproductie in België» (nr. 5-1940).....	6
Vraag om uitleg van mevrouw Fabienne Winckel aan de minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw over «de hoofdelijke aansprakelijkheid van werkende vennoten, bestuurders en zaakvoerders» (nr. 5-1765).....	8
Vraag om uitleg van mevrouw Nele Lijnen aan de minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw over «de voedselhulp» (nr. 5-1963) .....	10

**Présidence de Mme Elke Sleurs***(La séance est ouverte à 10 h.)***Demande d'explications de M. André du Bus de Warnaffe à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur «les recommandations de la Cour des comptes sur l'assurance faillite des indépendants» (n° 5-1648)**

**M. André du Bus de Warnaffe (cdH).** – Dans son Cahier de 2011 relatif à la sécurité sociale, la Cour des comptes consacre un chapitre à l'assurance faillite des indépendants.

La Cour y rappelle que, dans un avis du 25 juin 2009, le Comité général de gestion du statut social des travailleurs indépendants a proposé une série d'améliorations :

- l'octroi de l'assurance faillite en fonction de la durée d'exercice de l'activité ;
- l'ouverture de droits à la pension ;
- une amélioration des procédures de demande et d'octroi de l'assurance faillite ;
- une meilleure insertion professionnelle des personnes bénéficiant de l'assurance faillite ;
- une compatibilité entre une brève occupation professionnelle et l'octroi de l'assurance en cas de faillite.

La Cour formule également ses propres recommandations.

Premièrement, l'INASTI et le SPF Sécurité sociale devraient organiser systématiquement un croisement des banques de données afin de contrôler que les travailleurs remplissent les conditions d'octroi (pas de cumul avec une activité professionnelle, ...).

Deuxièmement, la formulation de l'Arrêté royal du 18 décembre 2006 devrait être clarifiée car, actuellement, lorsqu'un indépendant travaille un seul jour alors qu'il bénéficie de l'assurance faillite, il perd son droit à une prestation pendant un mois dans une caisse et deux mois dans une autre caisse à cause de difficultés d'interprétation.

Quelles suites sont-elles données aux propositions du Comité général de gestion du statut social des travailleurs indépendants ?

Un meilleur contrôle sera-t-il organisé pour vérifier que les travailleurs indépendants remplissent les conditions requises ? Les caisses d'assurances sociales seront-elles responsabilisées pour pratiquer également des contrôles ?

Adapttera-t-on l'arrêté royal du 18 décembre 2006 afin de clarifier son interprétation ?

**Mme Sabine Laruelle**, ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture. – À la suite du premier rapport du 25 juin 2009, le Comité général de gestion pour le statut social est actuellement en train d'examiner de manière plus large la question des indépendants en difficulté. Un projet de rapport est en cours de rédaction et devrait

**Voorzitster: mevrouw Elke Sleurs***(De vergadering wordt geopend om 10 uur.)***Vraag om uitleg van de heer André du Bus de Warnaffe aan de minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw over «de aanbevelingen van het Rekenhof over de faillissementsverzekering» (nr. 5-1648)**

**De heer André du Bus de Warnaffe (cdH).** – In zijn Boek 2011 over de Sociale Zekerheid wijdt het Rekenhof een hoofdstuk aan de faillissementsverzekering voor zelfstandigen.

*Het Hof wijst erop dat het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen in een advies van 25 juni 2009 een reeks verbeteringen heeft voorgesteld:*

- de toekenning van de faillissementsverzekering binden aan de duur van de beroepsloopbaan;
- opening van pensioenrechten;
- de aanvraag- en toekenningsprocedures voor de faillissementsverzekering verbeteren;
- een betere integratie in het arbeidsproces van personen met een faillissementsverzekering;
- een korte beroepsactiviteit verenigbaar maken met de toekenning van een faillissementsverzekering;

*Het Hof doet ook eigen aanbevelingen.*

*Ten eerste zouden de RSVZ en de FOD Sociale Zekerheid hun databanken systematisch moeten kruisen om te controleren of de werknemers voldoen aan de toekenningsvoorwaarden (geen cumulatie met een beroepsactiviteit, ...).*

*Ten tweede moet het koninklijk besluit van 18 december 2006 duidelijker geformuleerd worden, want door interpretatieproblemen verliest een zelfstandige met een faillissementsverzekering die één dag werkt, momenteel het recht op een uitkering bij het ene fonds gedurende een maand en bij een ander fonds gedurende twee maanden.*

*Welk gevolg wordt gegeven aan de voorstellen van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen?*

*Wordt de controle op de voorwaarden waaraan de zelfstandigen dienen te voldoen, verbeterd? Zullen de socialeverzekeringsfondsen geresponsabiliseerd worden om ook zelf controles uit te voeren?*

*Wordt het koninklijk besluit van 18 december 2006 aangepast zodat het niet meer voor verschillende interpretaties vatbaar is?*

**Mevrouw Sabine Laruelle**, minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw. – Ingevolge het eerste verslag van 25 juni 2009 is het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen momenteel bezig met een breder onderzoek naar de problematiek van zelfstandigen in moeilijkheden. Het Comité stelt een ontwerpverslag op en zal

m'être remis dans les prochaines semaines par ce Comité.

Un chapitre portera spécifiquement sur l'évolution souhaitable de l'assurance sociale en cas de faillite afin que cette assurance puisse couvrir un ensemble plus large de situations difficiles. Ce point figure d'ailleurs également dans l'accord de gouvernement. Nous souhaitons élargir la couverture dans deux situations spécifiques. Il s'agit, d'une part, des aléas de la vie. Je peux vous citer l'exemple – très éloquent – du boulanger qui devient allergique à la farine : il ne peut être reconnu en incapacité de travail mais n'est plus en mesure de travailler. L'idée est de lui permettre de bénéficier de cette assurance « aléas » pour lui donner l'occasion de se retourner. Il s'agit, d'autre part, d'une intervention préventive. Aujourd'hui, il faut que l'indépendant soit en faillite pour bénéficier de l'assurance faillite. Or, en cas de faillite, de nombreux problèmes se posent : les créanciers ne sont pas toujours payés, le failli est stigmatisé et a beaucoup de mal à démarrer une nouvelle activité. Il serait donc utile de lui venir en aide avant la situation de faillite.

Concernant l'amélioration des procédures de demande et d'octroi, qui constituait effectivement l'un des axes des propositions contenues dans le rapport, elle fait également l'objet d'une analyse plus fine dans la perspective du prochain rapport du Comité. Toutes les caisses d'assurance sociale disposent à l'heure actuelle d'un site internet où chacun peut trouver toutes les informations requises, notamment sur l'assurance faillite.

Depuis 2009 doit figurer sur ce site internet la charte d'engagement de service à laquelle toutes les caisses ont adhéré. Cet engagement a été élaboré par un groupe de travail mis en place précisément par le Comité général de gestion. Le document énonce divers engagements des caisses relatifs à la qualité du service qu'elles doivent rendre aux travailleurs indépendants. Cet engagement est un élément fondateur du rôle et des services que doivent assumer les caisses d'assurance sociale à l'égard de tous les travailleurs indépendants. Cet outil contribue donc à l'amélioration des procédures de demande et d'octroi, notamment en cas d'assurance faillite.

Un croisement périodique et systématique des informations des banques de données est évidemment une idée intéressante qui est d'ailleurs déjà appliquée dans d'autres domaines pour les travailleurs indépendants. Ainsi, les caisses d'assurance sociale ont accès à certaines données utiles pour la vérification de l'assurance faillite : données relatives aux activités salariées ou de fonctionnaire via la DmfA, données des mutualités, du Registre national, etc. Toutefois, certaines données ne sont pas encore accessibles. Je pense notamment aux données relatives au chômage ou aux pensions.

Par ailleurs, même si toutes les données nécessaires à la vérification des conditions étaient accessibles, il n'en demeurerait pas moins que certaines d'entre elles ne le seraient qu'a posteriori et ne pourraient donc être vérifiées a priori. C'est le cas, par exemple, de l'exercice d'un intérim d'une semaine qui ne figurera dans la banque de données DmfA que le trimestre suivant. Dès lors, le croisement des banques de données n'apporterait pas toutes les solutions et ne permettrait pas davantage un paiement par jour.

*me dat in de loop van volgende weken bezorgen.*

*Eén hoofdstuk zal meer specifiek betrekking hebben op veranderingen in de sociale verzekering bij faillissement die wenselijk zijn opdat de verzekering een bredere waaier van probleemsituaties zou dekken. Dat punt staat overigens ook in het regeerakkoord. In twee specifieke situaties wensen wij een uitbreiding van de dekking. Enerzijds betreft het de onzekere voorvallen. Ik kan het sprekende voorbeeld geven van de bakker die allergisch wordt voor meel: hij kan niet als arbeidsongeschikt erkend worden, maar is evenmin in staat om te werken. Er wordt overwogen hem het genot van een risicoverzekering toe te kennen, zodat hij zich weet te redden. Anderzijds gaat het om een preventief optreden. Vandaag moet een zelfstandige failliet gaan om aanspraak te kunnen maken op de faillissementsverzekering. In geval van faillissement rijzen er echter tal van problemen: de schuldeisers kunnen niet altijd betaald worden; de gefailleerde krijgt een stempel opgedrukt en heeft het dus zeer moeilijk om met een nieuwe activiteit te starten. Het zou dus nuttig zijn om hem vóór het faillissement bij te staan.*

*De verbetering van de aanvraag- en toekenningsprocedures was één van de krachtlijnen van het verslag, maar die verbetering wordt nu ook fijner geanalyseerd met het oog op het volgende verslag van het Comité. Alle socialeverzekeringsfondsen beschikken momenteel over een website waarop eenieder de vereiste inlichtingen over de faillissementsverzekering kan vinden.*

*Sinds 2009 moet op die website het Charter voor goede dienstverlening staan, waartoe alle fondsen zich hebben verbonden. Die verbintenis werd uitgewerkt door een werkgroep van het Algemeen Beheerscomité van het RSVZ. Het document vermeldt verschillende verplichtingen met betrekking tot de kwaliteit van de diensten die de fondsen de zelfstandigen moeten verlenen. Ze vormen het fundament voor de rol en de diensten die de socialeverzekeringsfondsen in het belang van alle zelfstandigen op zich moeten nemen. Dat instrument draagt dus bij tot betere aanvraag- en toekenningsprocedures voor wie een beroep doet op een faillissementsverzekering.*

*Een periodieke en systematische kruising van de databanken is uiteraard een interessant idee dat overigens al in andere domeinen voor de zelfstandigen wordt toegepast. Zo hebben de socialeverzekeringsfondsen toegang tot bepaalde gegevens die nuttig zijn om de faillissementsverzekering te verifiëren: gegevens met betrekking tot de activiteiten als werknemer of als ambtenaar via de zogenaamde DmfA, de multifunctionele aangifte aan de RSZ, gegevens van de ziekenfondsen, van het Rijksregister, enzovoorts. Sommige gegevens zijn echter nog niet toegankelijk. Ik denk meer bepaald aan de gegevens inzake werkloosheid en pensioenen.*

*Zelfs als alle gegevens die vereist zijn om de voorwaarden te verifiëren, toegankelijk waren, zullen bepaalde gegevens pas a posteriori beschikbaar zijn en dus niet a priori kunnen worden nagetrokken. Dat geldt bijvoorbeeld voor een week uitzendarbeid die pas in het erop volgende kwartaal in de DmfA-gegevensbank wordt opgenomen. Bijgevolg lost de kruising van databanken niet alles op en maakt ze evenmin een betaling per dag mogelijk.*

*Inzake de verificatie van de toekenningsvoorwaarden ben ik*

En ce qui concerne la vérification des conditions d'octroi, je suis comme vous un grand défenseur de la responsabilisation des caisses d'assurance sociale qui doivent, de manière proactive, consulter les banques de données dont elles disposent et ce, régulièrement pendant la période d'assurance faillite. De récents contrôles des caisses, réalisés par le SPF Sécurité sociale, ont précisément porté sur les dossiers d'assurance faillite. Des recommandations ont été données aux caisses à propos de la façon dont doivent être gérés ces dossiers. J'entends également prendre les mesures qui me seront proposées dans le prochain rapport du Comité général de gestion.

Quant aux recommandations de la Cour des comptes, vous avez raison : ce problème résulte d'une interprétation divergente des caisses à propos de l'article 5 de l'arrêté royal du 18 novembre 1996. Je tiens à préciser que l'actuelle formulation de l'article 5 est en vigueur depuis le 17 août 2008. Il s'agit d'une modification apportée par l'article 68 de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses. Je peux donc vous rassurer : les directives, notes techniques, etc. ont été fournies aux caisses en mai 2011 afin qu'elles agissent toutes de la même façon et ne suspendent le paiement que pendant un seul mois. Comme vous le soulignez, les interprétations divergentes font en sorte que tous les indépendants ne sont pas traités de manière équitable, ce qui est tout à fait inacceptable. Le problème est désormais résolu.

**M. André du Bus de Warnaffe (cdH).** – Si je comprends bien, vous attendez encore le prochain rapport du Comité général de gestion du statut social.

**Mme Sabine Laruelle**, ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture. – D'une part, j'attends ce rapport, qui va me parvenir prochainement. D'autre part, l'accord de gouvernement prévoit d'étendre le spectre d'action de l'assurance faillite aux deux situations que j'ai expliquées. Les mesures dépendront bien sûr de la situation budgétaire mais devront en tout cas être prises avant la fin de la législature puisqu'elles figurent dans l'accord de gouvernement que les six partis se sont engagés à respecter intégralement.

### **Demande d'explications de Mme Cécile Thibaut à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur «la mise en place de mécanismes de régulation propres à la Belgique pour la production de lait» (n° 5-1940)**

**Mme Cécile Thibaut (Ecolo).** – En 1984, l'Europe a mis en place le principe des quotas laitiers en vue de soutenir le marché du lait mais également d'éviter le développement croissant des réserves de poudre de lait et de beurre qui engendraient des charges considérables pour son budget. À l'époque, la Belgique a choisi de répartir ses quotas nationaux entre ses producteurs.

En 2015, l'Europe mettra fin aux quotas laitiers, laissant

*net als u een heftige voorstander van de responsabilisering van de socialeverzekeringsfondsen; ze moeten de databanken waarover ze beschikken, proactief raadplegen en dat met regelmaat gedurende de periode van faillissementsverzekering. Recente controles op de fondsen door de FOD Sociale Zekerheid hadden precies betrekking op de dossiers inzake faillissementsverzekering. De fondsen hebben aanbevelingen gekregen aangaande de manier waarop ze die dossiers moeten beheren. Ik ben voornemens om de maatregelen te nemen die het Algemeen Beheerscomité van het RSVZ me in zijn volgende verslag voorstelt.*

*Inzake de aanbevelingen van het Rekenhof hebt u het bij het rechte eind: het probleem vloeit voort uit een afwijkende interpretatie van artikel 5 van het koninklijk besluit van 18 november 1996. Ik sta erop te preciseren dat de huidige formulering van artikel 5 sinds 17 augustus 2008 van kracht is. Ze is gewijzigd met toepassing van artikel 68 van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen. Ik kan u dus geruststellen: in mei 2011 hebben de fondsen de richtlijnen, technische nota's, enzovoorts ontvangen zodat ze allemaal op dezelfde manier te werk gaan en de betaling slechts gedurende een maand schorsen. Zoals u beklemtoont, hebben uiteenlopende interpretaties tot gevolg dat niet alle zelfstandigen billijk worden behandeld en dat is volkomen onaanvaardbaar. Het probleem is nu van de baan.*

**De heer André du Bus de Warnaffe (cdH).** – Als ik het goed begrijp wacht u nog op het volgende verslag van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen.

**Mevrouw Sabine Laruelle**, minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw. – Enerzijds wacht ik op dat verslag, dat me zeer binnenkort wordt toegezonden. Anderzijds bepaalt het regeerakkoord dat de faillissementsverzekering moet worden uitgebreid tot de beide situaties die ik heb toegelicht. De maatregelen zijn uiteraard afhankelijk van de budgettaire toestand, maar ze moeten wel voor het einde van de regeerperiode worden genomen, aangezien ze deel uitmaken van het regeerakkoord en aangezien zes partijen er zich toe hebben verbonden dat akkoord integraal te eerbiedigen.

### **Vraag om uitleg van mevrouw Cécile Thibaut aan de minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw over «het voorzien in eigen reguleringsmechanismen voor de melkproductie in België» (nr. 5-1940)**

**Mevrouw Cécile Thibaut (Ecolo).** – In 1984 heeft Europa de melkquota ingevoerd, enerzijds om de melkmarkt te ondersteunen en anderzijds om de steeds grotere overschotten melkpoeder en boter, die een aanzienlijke budgettaire last betekenden, te vermijden. België heeft er destijds voor gekozen de nationale quota onder de producenten te verdelen.

*In 2015 zal Europa een einde stellen aan de melkquota. Hierdoor ziet de toekomst er voor zeer veel landbouwers*

entrevoir un avenir extrêmement difficile pour de très nombreux agriculteurs. En effet, les facteurs ayant poussé l'Europe à mettre en place les quotas laitiers risquent de réapparaître avec la suppression de ceux-ci. Sans la mise en place de mécanismes de régulation à l'échelle de la Belgique, c'est donc la fermeture de nombreuses exploitations laitières qui s'annonce.

En Suisse, où les quotas sont d'ores et déjà abandonnés, selon les chiffres du Secteur d'observation du marché de l'Office fédéral de l'agriculture, les prix ont chuté de 22,5% entre 2008 et 2010 pour le lait industriel conventionnel.

Nicolas Bezençon, du syndicat paysan UNITERRE suisse, dénonce des arrêts d'exploitation en masse, près de 1500 par an. Sachant que, selon l'association des producteurs suisses de lait, le pays compte 26 000 producteurs laitiers, c'est donc plus de 5% des producteurs qui mettent fin à leurs activités chaque année. Cette situation n'est pas durable et nous devons éviter à tout prix de l'importer en Belgique.

Madame la ministre, pouvez-vous préciser si des mécanismes de régulation propres à la Belgique pour la production de lait seront mis en place, et ce afin d'atténuer les effets de l'abandon prochain des quotas laitiers pour nos producteurs ? Si oui, vers quelle forme de régulation nous acheminons-nous ?

**Mme Sabine Laruelle**, ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture. – La Belgique n'est pas dans la même situation que la Suisse, laquelle ne fait pas partie de l'Union européenne. Un système de régulation spécifique à la Belgique serait totalement contraire au marché unique et aux règles de l'UE.

Cela dit, je partage vos préoccupations concernant la filière lait, et ce depuis de nombreuses années. Lors de la crise en 2008-2009, j'ai été une des premières à plaider pour la mise en place de mesures aux niveaux tant national, notamment avec l'Observatoire des prix, qu'euro-péen.

Suite à la crise de 2009, un groupe d'experts de haut niveau s'est constitué à l'échelon européen. Leurs conclusions ont conduit à une proposition commune du Parlement, de la Commission et du Conseil, appelée communément « mini-paquet lait », qui apportera, selon la Commission, une réponse à la fin des quotas laitiers en 2015.

Ce mini-paquet lait poursuit divers objectifs : autoriser les producteurs laitiers à mieux s'organiser, renforcer leur position et/ou leur pouvoir de négociation et permettre la transparence sur la quantité de lait produite dans l'UE afin de diminuer la spéculation notamment.

Le mini-paquet permettra ainsi aux producteurs laitiers de mieux s'organiser et de contrevioler dans certaines conditions aux règles de la concurrence. Concrètement, les producteurs pourront négocier le prix du lait de façon groupée ; cette mesure d'exception aux règles de la concurrence est limitée à 33% de la production nationale.

La contractualisation sera laissée au libre choix des États membres – ou des Régions dans notre pays. S'ils sont rendus obligatoires, les contrats devront indiquer le prix du lait, les délais de paiement, les conditions de collecte et de livraison ; leur durée minimale sera de six mois.

*uiterst somber uit. De factoren die Europa ertoe hebben bewogen de quota in te voeren, dreigen weer de kop op te steken. Zonder reguleringsmechanismen op Belgisch niveau zullen veel melkbedrijven de deuren moeten sluiten.*

*In Zwitserland, waar de quota reeds zijn afgeschaft, zijn de prijzen voor gewone industriële melk volgens het federale agentschap voor landbouw tussen 2008 en 2010 met 22,5% gedaald.*

*Nicolas Bezençon van de Zwitserse landbouwwakbond UNITERRE laakt de grootschalige sluiting van melkbedrijven. Daarbij gaat het elk jaar om bijna 1500 ondernemingen. Aangezien het land volgens de vereniging van Zwitserse melkproducenten ongeveer 26 000 melkproducenten telt, heeft dus jaarlijks meer dan 5% van de producenten de activiteiten moeten stopzetten. Die toestand is niet houdbaar. We moeten dit in België te allen prijze vermijden.*

*Zal in reguleringsmechanismen voor de melkproductie in België worden voorzien teneinde de effecten van de afschaffing van de melkquota op te vangen? Zo ja, onder welke vorm?*

**Mevrouw Sabine Laruelle**, minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw. – België bevindt zich niet in dezelfde situatie als Zwitserland, dat geen lid is van de Europese Unie. Een eigen Belgisch reguleringsmechanisme zou compleet ingaan tegen de eengemaakte markt en de regels van de Europese Unie.

*Dit gezegd zijnde deel ik al jaren de bezorgdheid over de melksector. Tijdens de crisis van 2008-2009 heb ik als een van de eersten gepleit voor nationale – onder meer via het Prijzenobservatorium – en Europese maatregelen.*

*Naar aanleiding van de crisis van 2009 werd op Europees niveau een deskundigengroep op hoog niveau opgericht. Hun conclusies hebben geleid tot een gemeenschappelijk voorstel van het Parlement, de Commissie en de Raad, het zogenaamde minipakket voor melk. Dat moet volgens de Commissie een antwoord bieden op de afschaffing van de melkquota in 2015.*

*Dat minipakket moet de producenten in staat stellen zich beter te organiseren en hun onderhandelingspositie te versterken. Ook moet het transparantie mogelijk maken over de hoeveelheid melk die in de EU wordt geproduceerd, zodat onder meer de speculatie kan worden teruggedrongen.*

*Met het minipakket zullen de melkproducenten zich beter kunnen organiseren en de mededingingsregels onder bepaalde voorwaarden overtreden. Zo zullen de producenten collectief over de melkprijs kunnen onderhandelen; die uitzondering op de mededingingsregels is beperkt tot 33% van de nationale productie.*

*De concrete uitwerking is een zaak voor de lidstaten, in ons land voor de gewesten. Als de contracten verplicht worden, dan zullen ze de melkprijs, de betalingstermijnen, de voorwaarden voor de inzameling en de levering moeten aangeven. Ze zullen een minimumlooptijd van zes maanden*

Enfin, un rapportage obligatoire des fournitures de lait au niveau européen sera introduit afin de garantir la transparence sur les quantités produites au sein de l'Union.

Ce mini-paquet lait fait actuellement l'objet de discussions entre la Commission et le Parlement européen. Le 15 février, ce dernier a adopté la proposition en première lecture. Elle sera à nouveau examinée par la Commission avant une seconde lecture par le Parlement européen et pourra ensuite faire l'objet d'une adoption définitive.

Ces mesures, une fois adoptées, devraient rester en vigueur jusqu'en 2020, avec toutefois des évaluations fin 2014 et fin 2018. Rappelons qu'il appartiendra aux Régions de se prononcer sur le caractère obligatoire ou non de la contractualisation.

J'estime que les mesures proposées actuellement en termes de régulation des marchés et de lutte contre la volatilité des prix constituent un *minimum minimorum*. J'espère donc que l'on pourra aller bien au-delà en prenant les mesures qui s'imposent – et pas uniquement pour le lait – pour une politique agricole plus forte au bénéfice de l'ensemble des agriculteurs.

Mon collègue de l'Économie et moi veillerons à ce que l'Observatoire des prix puisse continuer à jouer pleinement son rôle. Pour les produits agricoles, nous lui avons déjà demandé de se pencher non seulement sur les prix mais aussi sur les marges ; nous conserverons cette capacité d'analyse et renforcerons le rôle de l'Observatoire qui, s'il note une anomalie, pourra saisir directement le Service de la concurrence au sein du SPF Économie.

### **Demande d'explications de Mme Fabienne Winckel à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur «la responsabilité solidaire des associés actifs, les administrateurs ou les gérants» (n° 5-1765)**

**Mme Fabienne Winckel (PS).** – Lorsqu'une société fait faillite, ses associés actifs, administrateurs ou gérants peuvent être mis en demeure par la caisse d'assurances sociales de celle-ci si elle ne s'est pas acquittée des cotisations échues.

Ils peuvent donc être tenus du paiement des cotisations, des majorations et des frais.

Dès lors, la caisse d'assurance sociale semble pouvoir s'adresser à n'importe quel codébiteur pour réclamer la totalité du montant dû.

Cette personne peut à son tour se retourner contre ses autres codébiteurs pour réclamer leur quote-part. Reste donc au codébiteur contacté par la caisse d'assurance sociale à prendre seul en charge la responsabilité financière normalement partagée solidairement ainsi que les frais liés aux réclamations des quotes-parts.

Madame la ministre, comment les caisses d'allocations sociales choisissent-elles la personne à contacter ? N'y a-t-il pas discrimination entre les différents codébiteurs ? Pourquoi

*hebben.*

*Ook zal een verplichte rapportering van de melklevering op Europees niveau worden ingevoerd zodat duidelijk wordt hoeveel melk binnen de Unie wordt geproduceerd.*

*Het minipakket is momenteel het voorwerp van besprekingen tussen de Commissie en het Europees Parlement. Op 15 februari heeft het Parlement het voorstel in eerste lezing aangenomen. Het zal nu opnieuw door de Commissie worden onderzocht. Daarna volgt een tweede lezing door het Parlement en vervolgens zal het definitief kunnen worden aangenomen.*

*Eens aangenomen zouden de maatregelen tot 2020 moeten gelden; einde 2014 en einde 2018 zullen ze wel worden geëvalueerd. De gewesten zullen moeten beslissen of de contracten verplicht worden of niet.*

*Voor mij zijn de voorgestelde maatregelen voor de regulering van de markten en de aanpak van de prijswisselingen een absoluut minimum. Ik hoop dan ook dat we verder zullen kunnen gaan en dat de maatregelen kunnen worden genomen die nodig zijn voor een sterker landbouwbeleid dat alle landbouwers ten goede komt.*

*De minister van Economie en ikzelf zullen erop toezien dat het Prijzenobservatorium zijn rol zal kunnen blijven vervullen. We hebben al gevraagd voor de landbouwproducten niet alleen naar de prijzen, maar ook naar de marges te kijken; we zullen die analysecapaciteit blijven behouden en we zullen de rol versterken van het Observatorium, dat onmiddellijk de Algemene Directie Mededinging van de FOD Economie kan vatten als het een onregelmatigheid vaststelt.*

### **Vraag om uitleg van mevrouw Fabienne Winckel aan de minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw over «de hoofdelijke aansprakelijkheid van werkende vennoten, bestuurders en zaakvoerders» (nr. 5-1765)**

**Mevrouw Fabienne Winckel (PS).** – Als een onderneming failliet gaat, kunnen de werkende vennoten, bestuurders en zaakvoerders door het sociale-verzekeringsfonds van de onderneming in gebreke worden gesteld als ze haar bijdragen niet heeft betaald.

*Ze kunnen worden verplicht de bijdragen, de bijdrageopslagen en de kosten te betalen.*

*Het lijkt erop dat het sociale-verzekeringsfonds van om het even welke medeschuldenaar het volledige uitstaande bedrag kan vorderen.*

*Die persoon kan de andere medeschuldenaren voor hun aandeel aanspreken. De medeschuldenaar die door het sociale-verzekeringsfonds wordt aangesproken moet de financiële aansprakelijkheid, die normaal hoofdelijk is, alleen dragen en hij moet opdraaien voor de kosten die verbonden zijn aan het opvragen van de aandelen.*

*Hoe kiezen de sociale-verzekeringsfondsen de persoon die ze aanspreken? Is er geen discriminatie tussen de verschillende*



les caisses d'allocations sociales ne poursuivent-elles pas chaque codébiteur à part égale ?

**Mme Sabine Laruelle**, ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture. – La liberté pour un créancier de choisir entre les différents codébiteurs est inhérente au système même de la responsabilité solidaire inscrite dans le Code civil. Cette liberté est telle qu'elle permet d'ailleurs aux créanciers de s'adresser en premier lieu au codébiteur solidaire avant même de s'adresser au débiteur principal. Si vous souhaitez changer cette législation, c'est à la ministre de la Justice qu'il faut le demander et pas à moi.

En tant qu'organismes percepteurs, les caisses d'assurances sociales sont chargées de la perception des cotisations sociales et sont donc créancières. À ce titre, elles ont le libre choix du débiteur conformément aux règles du Code civil et aux dispositions relatives aux cotisations à charge des sociétés. Lorsque les caisses constatent que leur affilié, débiteur originaire, ne s'acquittera pas de sa dette de cotisations, elles recherchent évidemment les codébiteurs solidaires. Les caisses ont d'ailleurs l'obligation de mettre en place une banque de données informatiques reprenant les données signalétiques des codébiteurs solidaires potentiels, sur la base des données récoltées notamment lors de l'affiliation des membres. Elles doivent également mettre en œuvre tous les moyens nécessaires à la récolte et à l'exploitation de ces données. Si cela s'avère opportun en vue de recouvrer au mieux la dette de cotisations, la caisse choisira de s'adresser à un ou plusieurs codébiteurs solidaires, principalement en fonction de la solvabilité de chacun.

Le « choix » du (des) débiteur(s) solidaire(s) poursuivi(s) se fait non seulement sur la base de critères de solvabilité mais également dans une optique coûts/bénéfices puisque poursuivre l'ensemble des codébiteurs solidaires reviendrait à une explosion des coûts, lesquels retombent in fine à charge de l'ensemble des contributeurs du système, c'est-à-dire aux indépendants qui paient régulièrement leurs cotisations sociales.

**Mme Fabienne Winckel (PS)**. – Votre réponse apporte des précisions. Toutefois, ne conviendrait-il pas de modifier certaines dispositions ? À cet égard, je m'adresserai à la ministre de la Justice. Il me paraît en effet étonnant qu'une seule personne soit désignée sur la base de critères de solvabilité.

**Mme Sabine Laruelle**, ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture. – Un codébiteur solidaire sait que l'on peut faire appel à lui, c'est la base du système. Maintenant, si vous voulez faire exploser les coûts de recouvrement non seulement pour le statut social mais pour l'ensemble du dispositif, vous pouvez vous adresser à la ministre de la Justice. Ce n'est pas mon souhait.

**Mme Fabienne Winckel (PS)**. – Votre réponse contenait quand même une information rassurante dont je n'avais pas connaissance, à savoir que plusieurs personnes étaient coresponsables. D'après les informations que j'avais trouvées dans la législation, il incombait à la personne désignée pour effectuer les remboursements d'introduire un recours. Est-ce exact ?

**Mme Sabine Laruelle**, ministre des Classes moyennes, des

*medeschuldenaren? Waarom vorderen de sociale-verzekeringsfondsen geen gelijk aandeel bij elk van de medeschuldenaren?*

**Mevrouw Sabine Laruelle**, minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw. – *De vrijheid van een schuldeiser om te kiezen welke schuldenaar hij aanspreekt, is inherent aan het systeem van de hoofdelijke aansprakelijkheid dat ingeschreven is in het Burgerlijk Wetboek. De schuldeisers kunnen trouwens rechtstreeks de hoofdelijke medeschuldenaar aanspreken voordat ze zich tot de hoofdschuldenaar richten. Als mevrouw Winckel de wetgeving wil wijzigen, moet ze zich tot de minister van Justitie wenden.*

*De socialeverzekeringsfondsen staan in voor de inning van de sociale bijdragen. Ze zijn dus schuldeisers. Ze kunnen dan ook conform de regels van het Burgerlijk Wetboek en de bepalingen met betrekking tot de vennootschapsbijdragen vrij een schuldenaar kiezen. Als de fondsen vaststellen dat hun aangeslotene, de oorspronkelijke schuldenaar, zijn bijdragen niet betaalt, gaan ze uiteraard op zoek naar de hoofdelijke medeschuldenaren. De fondsen zijn trouwens verplicht een gegevensbank op te richten met identificatiegegevens van mogelijke hoofdelijke medeschuldenaren, op basis van de gegevens die onder meer bij de aansluiting worden ingewonnen. Ze moeten ook al het nodige doen om die gegevens in te zamelen en te gebruiken. Het fonds zal een of meerdere hoofdelijke medeschuldenaren aanspreken, hoofdzakelijk op basis van hun respectieve solvabiliteit, mocht dat raadzaam zijn om achterstallige bijdragen te innen.*

*De keuze van de aangesproken hoofdelijke schuldenaar(en) gebeurt niet alleen op basis van de solvabiliteit, maar ook op basis van een kosten-batenanalyse. Alle hoofdelijke medeschuldenaren afzonderlijk aanspreken zou de kosten explosief doen toenemen. Die zouden uiteindelijk ten laste vallen van iedereen die aan het systeem bijdraagt, dat wil zeggen de zelfstandigen die rechtmatig hun sociale bijdragen betalen.*

**Mevrouw Fabienne Winckel (PS)**. – *Het antwoord is verhelderend. Ik zal de minister van Justitie vragen of sommige bepalingen niet moeten worden aangepast. Het verwondert me dat één persoon op basis van solvabiliteit wordt aangesproken.*

**Mevrouw Sabine Laruelle**, minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw. – *Een medeschuldenaar weet dat hij kan worden aangesproken. Dat is de basis van het systeem. Als mevrouw Winckel wil dat de dekkingskosten niet alleen voor het sociaal statuut, maar voor de gehele regeling explosief toenemen, dan kan ze zich tot de minister van Justitie wenden. Dat is alleszins niet wat ik wil.*

**Mevrouw Fabienne Winckel (PS)**. – *Het antwoord bevatte toch een geruststellend element, namelijk dat meerdere personen gezamenlijk aansprakelijk zijn. Volgens de wetgeving zou de persoon die is aangesproken de terugbetaling kunnen verhalen. Klopt dat?*

**Mevrouw Sabine Laruelle**, minister van Middenstand,

PME, des Indépendants et de l'Agriculture. – Au cas où quelqu'un ne paie pas une cotisation sociale et qu'il existe des codébiteurs solidaires, vous proposez que l'on fasse appel à tous les codébiteurs solidaires. Ce n'est pas intéressant d'un point de vue coûts/bénéfices. Certains codébiteurs sont en effet insolvable partiellement ou totalement. Si un codébiteur solidaire a la capacité financière de payer l'entièreté de la somme, c'est à lui que l'on s'adressera. Ce dernier disposera alors de toutes les voies de recours juridiques pour se retourner contre les autres codébiteurs. Il est normal que la Caisse d'assurances sociales puisse choisir le ou les codébiteurs auxquels elle va s'adresser, son objectif étant, je vous le rappelle, d'être payée.

### **Demande d'explications de Mme Nele Lijnen à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur «l'aide alimentaire» (n° 5-1963)**

*Mme Nele Lijnen (Open Vld).* – *La demande d'aide alimentaire ne cesse de croître en Belgique. Toute personne dont le revenu est inférieur à 740 euros nets par mois peut y faire appel.*

*L'année dernière, les banques alimentaires ont reçu plus qu'en 2010, soit 13 385 tonnes de nourriture, dont plus de la moitié provient du Fonds européen d'aide alimentaire. Les surplus des grands magasins sont en constante diminution. Le maintien de l'aide alimentaire européenne fait également l'objet de discussions à l'échelon européen.*

*Quel a été en 2011 le nombre de personnes qui ont fait appel aux banques alimentaires ? Quelle est l'évolution ? Quel est le profil des personnes qui font fréquemment appel aux banques alimentaires ? S'est-il modifié par rapport à 2010 ?*

*La moitié de la nourriture provient de l'Union européenne. D'où vient la seconde moitié ? Y a-t-il une raison à la diminution constante des surplus des grands magasins ?*

*Mme Sabine Laruelle, ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture.* – *L'aide européenne accordée dans le cadre du programme européen d'aide alimentaire aux plus démunis est gérée par le Bureau d'intervention et de restitution belge (BIRB). Seul cet aspect relève de ma compétence.*

*Les produits mis à la disposition des plus démunis via ce programme sont distribués par le biais des banques alimentaires belges, d'autres organisations caritatives et des CPAS. Je ne dispose pas encore des chiffres définitifs pour 2011. En 2010, 224 125 personnes ont bénéficié des produits distribués indirectement par le BIRB. Elles étaient 214 359 en 2009. Plus de 50% d'entre elles en ont bénéficié via les banques alimentaires : 115 800 en 2010. Ces chiffres sont disponibles sur le site internet [www.foodbanks.be](http://www.foodbanks.be).*

*Quant au profil des personnes qui font appel aux banques alimentaires, Mme Lijnen devrait plutôt interroger ma collègue, Mme De Block, en charge de l'Intégration sociale et de la Lutte contre la pauvreté.*

*Près de 55% des produits distribués par les banques*

*KMO's, Zelfstandigen en Landbouw.* – *Mevrouw Winckel stelt voor om in het geval dat iemand een sociale bijdrage niet betaalt en er hoofdelijke medeschuldenaren zijn, alle hoofdelijke medeschuldenaren afzonderlijk aan te spreken. Dat is vanuit het oogpunt van de kosten en de baten niet interessant. Sommige medeschuldenaren zijn geheel of gedeeltelijk insolvent. Als een hoofdelijke medeschuldenaar de financiële middelen heeft om de hele som te betalen, dan zal hij worden aangesproken. Hij beschikt dan op zijn beurt over alle juridische middelen van regres op de andere medeschuldenaren. Het is normaal dat het sociale-verzekeringsfonds de medeschuldena(a)r(en) kan kiezen die het wil aanspreken. Het wil immers worden betaald.*

### **Vraag om uitleg van mevrouw Nele Lijnen aan de minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw over «de voedselhulp» (nr. 5-1963)**

*Mevrouw Nele Lijnen (Open Vld).* – *De vraag naar voedselhulp blijft maar stijgen in België. Iemand met een inkomen van minder dan 740 euro netto per maand kan een beroep doen op de voedselbanken.*

*De voedselbanken ontvingen vorig jaar 13 385 ton voedsel. Dat is meer dan in 2010. Al meer dan de helft komt uit het Europese fonds voor voedselhulp. De overschotten van de warenhuizen worden alsmaar kleiner. Momenteel is er ook een discussie op Europees niveau over het voortbestaan van de Europese voedselhulp.*

*Hoeveel mensen hebben in 2011 een beroep gedaan op de voedselbanken? Wat is de evolutie? Wat is het profiel van mensen die frequent een beroep doen op de voedselbanken? Is dat veranderd tegenover 2010?*

*De helft van het voedsel komt van de Europese Unie. Vanwaar komt de overige helft? Is er een reden waarom de overschotten van de warenhuizen alsmaar kleiner worden?*

*Mevrouw Sabine Laruelle, minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw.* – *De Europese steun in het kader van het Europese voedselprogramma aan de meest behoeftigen wordt door het Belgisch Interventie en Restitutie Bureau (BIRB) beheerd. Enkel dat aspect valt onder mijn bevoegdheden.*

*De producten die via dat programma ter beschikking worden gesteld aan de meest behoeftigen worden verdeeld via de Belgische Voedselbanken, andere zelfstandige liefdadigheidsinstellingen en de OCMW's. Ik beschik nog niet over de definitieve cijfers voor 2011. In 2010 ontvingen 224 125 personen producten die indirect door het BIRB worden verdeeld. In 2009 waren er dat 214 359. Meer dan 50% van die personen kreeg die hulp via de voedselbanken: 115 800 in 2010. Die cijfers zijn beschikbaar op [www.foodbanks.be](http://www.foodbanks.be).*

*Wat het profiel betreft van de mensen die een beroep doen op de voedselbanken, kan mevrouw Lijnen haar vraag beter stellen aan collega Maggie De Block, bevoegd voor Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding.*

*alimentaires proviennent du programme européen. Les autres sources d'approvisionnement sont l'industrie alimentaire, la grande distribution et des collectes organisées à l'occasion d'actions spécifiques. Les banques alimentaires constatent d'année en année une diminution de l'aide provenant de l'industrie et de la grande distribution. Cela peut s'expliquer par une meilleure gestion de la production et des stocks mais aussi par les normes sanitaires qui permettent difficilement de faire don de produits proches de la date limite de consommation.*

*C'est pourquoi j'ai organisé une concertation entre l'AFSCA et les autres acteurs de la chaîne alimentaire en vue d'une utilisation optimale des invendus et d'une lutte contre le gaspillage. Ainsi, une définition plus précise des notions de « date limite de consommation », « date minimale de conservation » ou « à consommer de préférence avant » permettrait de mettre de plus grandes quantités de produits à la disposition des banques alimentaires et des autres organisations caritatives et de garantir une sécurité alimentaire d'un bon niveau aux personnes les plus vulnérables de notre société. Il ne saurait en effet être question d'une sécurité alimentaire à deux vitesses : une sécurité alimentaire faible pour les personnes démunies et une sécurité plus élevée pour les autres.*

*(La séance est levée à 10 h 25.)*

Ongeveer 55% van de producten die worden verdeeld door de voedselbanken is afkomstig van het Europese programma. De andere bevoorradingsbronnen zijn de voedingsindustrie, de grootdistributie en inzamelingen in het kader van specifieke acties. De voedselbanken merken doorheen de jaren een vermindering van de steun afkomstig van de industrie en de grootdistributie. Dat laatste kan worden verklaard door een beter beheer van de productie en de stocks, maar ook door het feit dat de sanitaire vereisten het niet gemakkelijk maken om verse producten te geven waarvan de uiterste consumptiedatum dichtbij is.

Daarom heb ik overleg georganiseerd tussen het FAVV en de andere actoren uit de voedselketen om onverkochte goederen optimaal te kunnen gebruiken en dus de strijd tegen de verspilling aan te gaan. Met name een duidelijkere definitie van de begrippen 'uiterste consumptiedatum' en 'minimale houdbaarheidsdatum' of 'bij voorkeur te gebruiken tot' zou het mogelijk moeten maken om een grotere hoeveelheid levensmiddelen ter beschikking te stellen van de voedselbanken en andere liefdadigheidsinstellingen ten voordele van de zwaksten in onze samenleving waarbij hen voedselveiligheid op een goed niveau wordt gewaarborgd. Er kan immers geen sprake zijn van voedselveiligheid met twee snelheden: lage veiligheid voor de behoeftigen en hogere voor de anderen.

*(De vergadering wordt gesloten om 10.25 uur.)*